

## LV1 – ANGLAIS

DURÉE : 4 HEURES.

(La note sur 80 sera divisée par 4 pour obtenir la note sur 20, qui sera arrondie au dixième supérieur.)

Les candidats ne sont pas autorisés à modifier le choix, effectué lors de l'inscription, de la deuxième langue dans laquelle ils doivent composer.

Aucun document n'est autorisé (sauf pour le latin ou le grec ancien); l'utilisation de toute calculatrice ou de tout matériel électronique est interdite.

Si au cours de l'épreuve, un candidat repère ce qui lui semble être une erreur d'énoncé, il la signalera sur sa copie et poursuivra en expliquant les raisons des initiatives qu'il sera amené à prendre.

## SUJET

## How Was Your Experience? Please Rate the Entire World

- 1 Upon searching “Pacific Ocean” using Google Maps, one might expect to find a diagram of the world that illustrates Earth’s largest body of water. And yes, the result returns an interactive graphic displaying just that. But the aquatic destination also gets a rating: 3.5 out of 5 stars, and more
- 5 than 14,500 reviews, many describing presumably fictional experiences. “Stop down-voting the ocean because of sharks,” chides one.
- User-generated feedback is now constantly self-published on sites such as Google Maps, Amazon and Yelp, a crowdsourced education for potential
- 10 customers about the functions, satisfaction (or dissatisfaction) of products, services and venues. The format is so common it is now often spoofed.
- In September, on Google Maps, a critic with the screen name Makorun shared thoughts regarding the Pacific: “Wonderful ocean. Very refreshing,
- 15 although it needs a heating feature. If it was drinkable I would rate it 5 stars but I’ll keep it at 4 until the developer fixes the water. Almost every species is aggressive, except for the dolphins sometimes. I suggest making it breathable too and maybe add more light in the deep parts of the ocean.” This imaginative paragraph received more than 140 likes.
- 20 Funny comments on Amazon became so popular, the company published *Did You Read That Review?: A Compilation of Amazon’s Funniest Reviews* in 2014. The text, available in paperback and (of course) Kindle, highlights more than 100 items that inspired comical reactions. Featured products
- 25 include a three-carat diamond pacifier that once retailed for \$17,000. A reviewer named McBaine shared thoughts on the bejeweled baby accessory

in August 2014: "I'm sure this would be great for some babies but since mine prefers his thumb he won't even try this out. We decided to go with a 5K platinum band thumb ring, you know just so he doesn't feel neglected."

30 Angie Newman, a spokeswoman for Amazon, said pricing is often a factor when it comes to joking commentary. "A really expensive gadget of some sort, or a really inexpensive gadget, can lead to some humorous content," she said.

35 Ms. Newman, who lives in Seattle, has observed a variety of written opinions surrounding a range of products, citing a Richard Simmons *Disco Sweat* CD, a self-washing, self-flushing cat litter box, and a horse mask. As long as consumers' feedback falls within the community guidelines, their reactions are passable for publication on Amazon, she said. The rules prohibit profanity, pornography, posting other people's phone numbers and name-calling, among other indiscretions.

40 The site, with more than 300 million customer accounts worldwide, and hundreds of millions of reviews, uses artificial intelligence to scan comments in a timely manner and ensure users are complying with the site's guidelines. "Automated systems are not perfect, but we have good rates of being consistent in terms of what's making the cut and what's not," Ms. Newman said. Customers can also report violations for investigation, should statements appear unfit.

50 On Yelp, seeking references for bars and restaurants is typical, but local hospitals, colleges and universities, as well as prisons and correctional facilities, are listed too. Scott P., of Greenlawn, N.Y., left a satirical comment about Rikers Island Correctional Facility of East Elmhurst, N.Y., in October 2017. "Not a bad place for a short stay," he wrote. "Close to La Guardia airport. Kind of hard to get a taxi though. Swimming is dangerous. Guards don't want you to leave." The jail complex mostly houses inmates awaiting trial.

60 Julie Armstrong, a clinical and forensic psychologist in Los Angeles and Phoenix, said these comments can stem from feeling annoyed in response to retailers constantly requesting product or service reviews. "Sometimes they're intended to be funny," Dr. Armstrong said. "In some cases, it's an opportunity to express frustration in a focused way, in a sarcastic way." Other participants consider it a hobby. "Some of these people write hundreds and hundreds of reviews," Dr. Armstrong said.

"It's a talent to put the words together in a way that we find amusing. People like to be a part of a community, and who doesn't like making other people laugh?" Ms. Newman said. "It's fun to share that with other people."

Hilary Sheinbaum

*The New York Times*, November 22<sup>nd</sup>, 2018.

**I. VERSION***(sur 20 points)*

Traduire le titre, puis à partir de « Ms Newman... » jusqu'à « ....unfit. »  
 (De la ligne 36 à la ligne 49)

**II. QUESTIONS***(sur 40 points)***1. Question de compréhension du texte**

Explain, in your own words, why online comments generate so much interest.

*(180 mots + ou – 10 %\* ; sur 20 points)***2. Question d'expression personnelle**

What is the point of people having their say in every matter? Illustrate your answer with relevant examples.

*(300 mots + ou – 10 %\* ; sur 20 points)*

\* Le non-respect de ces normes sera sanctionné.  
 Indiquer le nombre de mots utilisés.

**III. THÈME***(sur 20 points)*

Le territoire des États-Unis a rétréci depuis quelques jours. Une île hawaïenne, East Island, a été rayée de la carte après avoir été engloutie par les eaux à la suite du passage d'un ouragan au début du mois. L'annonce en a été faite lundi 22 octobre par des scientifiques fédéraux qui se fondent sur des images satellites.

« J'ai eu un sacré moment de panique. Je me suis dit «oh, mon Dieu, elle a disparu !», a témoigné Chip Fletcher, climatologue à l'université d'Hawaï. L'île avait probablement entre 1 000 et 2 000 ans. C'est une fissure de plus dans le mur de notre écosystème, qui est en train de tomber en ruine. » M. Fletcher et son équipe de chercheurs étaient en train de faire des recherches sur East Island au moyen de drones et de prélever des échantillons de sable et de coraux pour déterminer l'âge de l'île. L'objectif était d'évaluer ses perspectives face au changement climatique.

*Le Monde, 25 octobre 2018*